

在阳台 Veranda gardening 栽美景、种美味 plants guide

ベランダガーデニング植物ガイド

[日] 日本Graphic-sha 编辑部 著 毛德龙 译



電子工業出版社

PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY
<http://www.phei.com.cn>



Veranda gardening plants guide

在阳台栽美景、种美味

[日] 日本 Graphic-sha 编辑部 著
毛德龙 译

电子工业出版社
Publishing House of Electronics Industry
北京·BEIJING

タイトル：ベランダガーデニング植物ガイド

著者：Graphic-sha Publishing

The Plants Guide of Gardening in Balcony

Copyright©2010 Graphic-sha Publishing Co., Ltd.

This book was first designed and published in Japan in 2010 by Graphic-sha Publishing Co., Ltd.

This Simplified Chinese edition was published in China in 2014 by Publishing House of Electronics Industry.

本书简体中文版专有出版权由 Graphic-sha Published Co.,Ltd. 授予电子工业出版社，未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号图字：01-2013-6510

图书在版编目（CIP）数据

在阳台栽美景、种美味 / 日本 Graphic-sha 编辑部著；毛德龙译，

北京：电子工业出版社，2014.11

ISBN 978-7-121-23183-4

I. ①在… II. ①日… III. ①阳台—观赏园艺 IV. ①S68

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 094891 号



责任编辑：田 蕾

文字编辑：赵英华

印 刷：中国电影出版社印刷厂

装 订：中国电影出版社印刷厂

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路 173 信箱 邮 编：100036

开 本：787×1092 1/16 印 张：15 字 数：528 千字

版 次：2014 年 11 月第 1 版

印 次：2014 年 11 月第 1 次印刷

定 价：79.80 元

参与本书翻译的人员有：黄亚丽、毛德龙、彭胡连、黄新春、张海玲、周光凤、徐满元、彭德辉、谭军、杨友新、张小玉。

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话：(010) 88254888。

质量投诉请发邮件至 zlts@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至 dbqq@phei.com.cn。

服务热线：(010) 88258888。

006 本书的使用方法

制作阳台花园的植物选择指南

- 008 guide01 在阳台上观赏点缀季节色彩的植物
春天观赏的植物 / 夏天观赏的植物
秋天观赏的植物 / 冬天观赏的植物
- 016 guide02 阳台上能观赏很久花草
- 018 guide03 最适合在阳台花园栽培的娇小可爱的小花
- 020 guide04 会活动的攀援性植物
- 025 guide05 带有怡人香气的花草树木
- 026 guide06 憧憬，蔷薇与铁线莲的花园
- 030 guide07 用下垂性植物来演绎空间
- 034 guide08 异国情调的魅力大花
- 036 guide09 有效地运用地被植物
- 041 阳台花园中好看的混栽
- 052 guide10 熟练使用彩叶植物来观赏
- 058 guide11 感受动态和曲线的观赏用草
- 060 guide12 加入观叶植物一起观赏
- 062 guide13 重点使用自古以来就有的洋溢着田园气息的植物
- 063 guide14 用水生植物来感受凉快
- 064 guide15 把蔬菜、香草和果树也加入到阳台中来！
- 066 guide16 在花园中制造焦点的植物
- 070 guide17 品味盛放美丽花朵的树木
- 073 guide18 观赏小果实的树木
- 074 guide19 享受常绿且不用常打理的树木所带来的乐趣
- 077 guide20 沉醉在落叶后的美丽树姿
- 079 guide21 多肉植物花园的推荐
- 082 guide22 把个性丰富的仙人掌加入到阳台中！
- 083 guide23 来试试栽培空气凤梨和热带性植物吧
- 085 guide24 应对强烈日照的措施
- 088 guide25 为了照射到阳光而采取的措施
- 092 guide26 如何应对阴凉处以及不良的通风环境
- 095 guide27 用杂货进行搭配的技巧
- 098 guide28 如何选择从客厅看上去也具有观赏性的植物

Contents

目 录

为阳台花园而制作的植物列表

100	一年生植物	179	观叶植物
116	多年生植物·宿根植物	183	水生植物
137	球根花草	185	蔬菜
146	山野草	196	果树
154	攀援性植物	199	香草
159	花木	203	多肉植物
171	庭木	207	仙人掌
175	彩叶植物	209	空气凤梨

Contents 目 录

阳台园艺的基础知识指南

212	【PART.1】栽培植物需要掌握的基础知识
212	lesson : 1 了解植物的生命周期
213	lesson : 2 植物生长发育必需的要素
217	lesson : 3 栽培植物之前需要了解的东西
218	lesson : 4 优秀的幼苗种植方法
219	lesson : 5 关于日常的打理方法
221	lesson : 6 种子和球根的种植方法
223	lesson : 7 必要的花盆和道具的挑选方法
224	【PART.2】需要了解的疾病和害虫
228	园艺用语集
232	给阳台园艺者的植物索引



Veranda gardening plants guide

在阳台栽美景、种美味

[日]日本 Graphic-sha 编辑部 著
毛德龙 译

电子工业出版社
Publishing House of Electronics Industry
北京·BEIJING





006 本书的使用方法

制作阳台花园的植物选择指南

008 guide01 在阳台上观赏点缀季节色彩的植物

春天观赏的植物 / 夏天观赏的植物

秋天观赏的植物 / 冬天观赏的植物

016 guide02 阳台上能观赏很久花草

018 guide03 最适合在阳台花园栽培的娇小可爱的小花

020 guide04 会活动的攀援性植物

025 guide05 带有怡人香气的花草树木

026 guide06 憧憬，蔷薇与铁线莲的花园

030 guide07 用下垂性植物来演绎空间

034 guide08 异国情调的魅力大花

036 guide09 有效地运用地被植物

Contents 目 录

041 阳台花园中好看的混栽

052 guide10 熟练使用彩叶植物来观赏

058 guide11 感受动态和曲线的观赏用草

060 guide12 加入观叶植物一起观赏

062 guide13 重点使用自古以来就有的洋溢着田园气息的植物

063 guide14 用水生植物来感受凉快

064 guide15 把蔬菜、香草和果树也加入到阳台中来！

066 guide16 在花园中制造焦点的植物

070 guide17 品味盛放美丽花朵的树木

073 guide18 观赏小果实的树木

074 guide19 享受常绿且不用常打理的树木所带来的乐趣

077 guide20 沉醉在落叶后的美丽树姿

079 guide21 多肉植物花园的推荐

082 guide22 把个性丰富的仙人掌加入到阳台中！

083 guide23 来试试栽培空气凤梨和热带性植物吧

085 guide24 应对强烈日照的措施

088 guide25 为了照射到阳光而采取的措施

092 guide26 如何应对阴凉处以及不良的通风环境

095 guide27 用杂货进行搭配的技巧

098 guide28 如何选择从客厅看上去也具有观赏性的植物

为阳台花园而制作的植物列表

100	一年生植物	179	观叶植物
116	多年生植物·宿根植物	183	水生植物
137	球根花草	185	蔬菜
146	山野草	196	果树
154	攀援性植物	199	香草
159	花木	203	多肉植物
171	庭木	207	仙人掌
175	彩叶植物	209	空气凤梨

Contents 目 录

阳台园艺的基础知识指南

212	【PART.1】栽培植物需要掌握的基础知识
212	lesson : 1 了解植物的生命周期
213	lesson : 2 植物生长发育必需的要素
217	lesson : 3 栽培植物之前需要了解的东西
218	lesson : 4 优秀的幼苗种植方法
219	lesson : 5 关于日常的打理方法
221	lesson : 6 种子和球根的种植方法
223	lesson : 7 必要的花盆和道具的挑选方法
224	【PART.2】需要了解的疾病和害虫
228	园艺用语集
232	给阳台园艺者的植物索引

本书的使用方法

本书是写给阳台园艺爱好者的植物指南。

关于制作阳台花园需要用到的植物，在本书中做了简单易懂的介绍。

【guide01~28】，既列举了阳台花园实例，也对制作时所推荐的植物名称进行了介绍。所介绍到的植物都与图鉴页相呼应。

【植物列表】，把阳台园艺所推荐的植物进行了分类介绍。

【园艺基础知识指南】，对植物的特性、生长发育、栽培管理等进行通俗易懂的解说，即使是初学者也能轻松理解。

图鉴页

贯穿全书，主要介绍了一般能在园艺店买得到的盆花和花苗品种。

介绍中选择了能在阳台环境中生长、适合盆栽而且可以适度控制其生长尺寸的植物。

总体上分为一年生植物、多年生植物·宿根植物、球根植物、山野草、攀援性植物、花木、庭木、彩叶植物、观叶植物、水生植物、香草、蔬菜、果树、多肉植物、仙人掌、空气凤梨。关于「一年生植物」、「多年生植物·宿根植物」和「花木」，春夏秋冬四季大致上划分为春：3~5月，夏：6~8月，秋：9~10月，冬：11月~翌年2月，基本上在这些时期最为活跃。另外还有因为种类不同而跨季节活跃的植物和周年性植物。书中所提到的花草树

木，一般都附有植物图片、植物数据、栽培管理图表和解说。至于词条名，则根据所列举的植物栽培事宜等不同，在属名、种名和品种名等方面会稍有分别。植物的数据虽是以所列举的植物为主，但其中也包含对特定的品种进行特别对待。标有「类」的名称，则是对该品种的植物作为总称进行解说。

本书数据以日本关东的平原地区为基准。其他地区请考虑当地的气温和湿度进行栽培管理。

熊耳草

Ageratum houslonianum
(非耐寒性) 一年生植物

- 原产地：中南美
- 分类名：菊科藿香属
- 别名：大花藿香菊



适合种在花坛前景的矮性种、作为切花观赏的高性种，两者之间有3个系统，有时也会被当成多年生植物栽培。不耐高温多湿，盛夏时放到半日阴的地方栽培即可。移栽的时候如果根部缠住一起会使植株叶子颜色变坏，得注意。另外若发现病虫害要尽早采取措施。

○ 花色：蓝 / 紫 / 淡紫 / 白 / 桃 ○ 花的大小：2cm ○ 横向生长幅度：20~40cm ○ 植株高度：20~50cm

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
花期										
作业						移栽				
							施肥			

* 植物数据 A

植物名：该植物的流通名称
学名：世界通用的植物名称
原产地：该植物以及园艺种原本所生长的代表地域
分类名：标有植物在园艺上的分类名
别名：其他名称

* 植物解说

介绍各种植物的特性和特征、栽培方法以及使用方法等

* 植物数据 B

花色：该种植物所拥有的花色
花的大小：一般指该种植物开花时的尺寸
叶色：该种植物所拥有的叶子颜色
果实色：果实的颜色
横向生长幅度：花草或者树木大概能长到的宽度
植株高度(最旺盛期)/树高：花草最旺盛的时候所达到的高度和树木一般能生长到的高度，还有适宜鉴赏的高度

* 栽培日历

记有开花、休眠期等植物的四季变化以及施肥、修剪、扦插等为使植物更好生长而栽培管理的一年之中需要进行的操作

特记事项

[关于植物名] 本书中的植物名以片假名表示，另外学名、外来名称以及品种名等使用日本惯用的读法。属名和品种名之间插入“·”。另外，园艺品种名用“”表示。
[关于学名] 品种名用“”表示。此外，cv. 是园艺品种的省略，表示不明确。复数形式则用 cvs. 表示，sp. 表示不明种类，复数形式用 spp. 表示。再有，对于非一般的园艺用语，p.224「用语解说」中有说明。

Plants Guide For Veramda Gardening



制作阳台花园的植物选择指南

阳台上的花园是与我们生活密切相连的具有治愈效果和能让人舒畅开怀的空间。

春去秋来，树木和花草为我们呈现出各种各样的姿态。

熟悉了解它们的性质与栽培方法，选择适合自己阳台花园风格的植物吧。

在阳台上观赏点缀季节色彩的植物

春夏秋冬，在不同的季节里长得枝繁叶茂的植物。

通过种植能够突出季节感的植物来为阳台花园添一分色彩。

[guide01 ~ 09、13、14、16 ~ 28 监修：金子明人]

春天观赏的植物

随着春天的到来而开花，
观赏这些洋溢着生命力的花儿

在树木萌生嫩芽，花儿相继盛放的春天，对园艺者来说是个充满了生气的季节。

说到能代表春天的植物，非郁金香、水仙和风信子这类球根植物莫属了。紫罗兰和堇菜虽然一直从冬天开花到春天，但如果说富有春色的植物，那就一定只属于在春天才开花的植物了。要让植物在春天开花，就得在冬天购买幼苗，毫无疑问这个准备过程能带给人不少乐趣。

另外，如果从种子开始种植，那就需要制订一个从秋天到来年春天的栽培计划，并按计划一步步实行。

而如果想在春天作业，可以选择在盛夏开花的一年生植物种子。日本关东地区的播种时期在4月下旬至5月。因为有些种子会因气温低而不发芽，所以播下的种子得多多呵护。如果播种时期晚了，会使植物长得矮小，无法达到最高的高度。但是，只要好好利用这一点，就可以栽培出适合阳台生长的小型花草。

观赏只在春天开的花

经过寒冬洗礼后，颜色五花八门的一年生植物、每年同时期开花的宿根草，还有樱花等花木竞相争艳，用色彩缤纷的花儿来充分感受春天的到来吧。

一年生植物



勿忘草



紫罗兰



矢车菊



龙面花



马鞭草



矮雪轮



宿根福禄考



五色菊



婆婆纳 '牛津蓝'

【多年生植物・宿根草】



虾脊兰



淫羊藿



槭叶草



杂交石竹



大戟 '烟雾钻石'



非洲雏菊

下方种飞蓬和龙面花等宿根草本植物，
藤架则围绕供妻论酸、木香花和常绿
钩吻藤等攀援植物攀爬，整个阳台
空间都充满了春之花。





* 春天独有的管理术

到了春天后，气温会急剧上升，花盆中的水分也挥发得很快，得多留意。随着温度上升，植物的生长也会开始变得旺盛，别忘了把植物放在日照充足的地方打理，还要施加速效性的肥料。如果把植物放在阳光不足的地方会使植物生长发育迟缓，长得不够健康。

* 春天时需要注意的疾病和害虫

春天容易出现蚜虫和蛴螬等害虫，一旦发现害虫要及时除掉。另外，通风不好会使植物容易患病。花梗掉在叶子上会导致通风不好，也是引起腐烂的原因，平时勤摘除花梗这一点很重要。浇水时不要浇在花上面。春天结束以后，把春季的花草清理干净，提早换上夏天的植物。如果一直不清理，植株发育迟缓，茎容易倒下，浇水时会变得闷热而成为蚜虫的巢穴，也容易引起白粉病。从日期上看，一般适宜在5~6月份进行处理。

从3月一直开花到11月的龙面花用大花盆来养。除了春天的花以外，加入可以长期开花的植物，使得阳台更加华丽。

谁都憧憬的散发绿色光芒的梦幻花园

琦玉县 饭野博子

统一采用浅色的春花 来演绎花园的优雅与美丽

朝向西南的饭野小姐家的阳台花园既宽敞又日照充足，花园的主题是自然。蔓蔷薇‘保罗的喜马拉雅’和铁线莲‘查尔斯王子’缠绕在蔓藤上，下方摆放的是飞蓬和龙面花等让人联想到野花的宿根草，充分融合了华丽与朴素两个元素，使花园变得优雅华丽。

虽然阳台空间宽敞，但一点不会造成散漫的印象，整体保持着统一感，植物长得郁郁葱葱，也没有过多采用不同的花色。花以白色为主，另外只加入淡粉红色和黄色等颜色。红色的野草莓果实作为点缀颜色，表现春色的植物，起到了非常好的效果。

使用到的充满春色的植物



葡萄



飞蓬



保罗的喜马拉雅



蓝睡莲



野生草莓



淡红素馨

p.11 图片：枝繁叶茂，充满生气的开花植物。洋溢着生命力，美丽的阳台花园被打扮得让人眼里只看到春天。



夏天观赏的植物

是凉快呢，还是热情？ 按主题来制作夏日阳台

要制作夏日的阳台花园，关键是按照主题来选择植物。到底是采用水色、蓝色和白色花来营造避暑地氛围一样的感觉，还是以红色和黄色的大花为主角，制作一个让人感受夏日热带情怀的庭院呢？不管选哪个风格，都能制作出体现夏日的花园来。但是，切勿有在一个空间里面做到两者兼备的想法。事前细心考虑，决定好要选择哪一种主题然后再去制作具有统一感的阳台花园。

夏天里需要进行的其中一个作业是对夏季花草进行修剪。8月后半段修剪一次后植株会长出新芽，过些日子会再开花。一旦被修剪过的植株即使是夏季花草也能一直赏花至秋季后半段。

另外还有一点，对于秋天开花的宿根植物，像苦菜花、龙胆花和野生菊这些纵向生长势头好的植物，梅雨季节应修剪至原来的1/3高。这样一来下方的叶子无法向上生长，从而使枝数增加，长成矮植株的植物。阳台花园也大大可放心加入这些植物。

* 熟练应对夏日炎炎

为使植物不感到闷热，保持良好的通风环境是铁定法则。另外，这个时期日照十分强烈，必须注意地板的热反射。可采取在地板上铺人工草皮或者散热格等应对措施。不要把花盆直接放在地板上，应放在台上等地方。

* 夏天浇水的原则

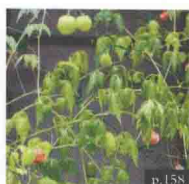
夏天浇水应选择早晨和傍晚进行。早上忘了浇水，而白天不得不浇水的时候，先把盆栽移到阴凉的地方再浇水。早上已经浇过水，但到了午前10~11点时叶子若显得没精打采，有可能是植株的根部缠在了一起或者花盆中有积水。可以用棍子等东西翻翻泥土或者插几个孔，让水流通。再有，夏天很多人都会去长期旅行，这时可以使用自动给水装置等工具，出门也不忘给家里的植物浇水。

观赏绿色花园

使用一年生植物的攀援性植物制作绿色花园。用叶子茂盛的蔓藤来阻挡强烈的日光还可以使室内变得凉快。



牵牛花



风船蔓



蓝花丹

观赏只在夏天开的花

表现出干爽、凉快、纤细等特点的植物。下方位置可栽培一年生植物或宿根植物，至于视线的高度方面则可使用树木作为焦点。



大星芹



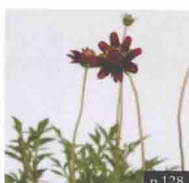
夏堇



新风轮菜



牛至‘肯特美人’



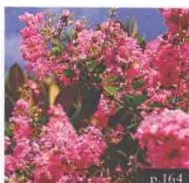
巧克力秋英



香彩雀



山桃草



百日红



黄栌

加入观叶植物、热带植物

熟练地在阳台中使用热带植物，能营造一个富有异国情调的热情花园。常用到的向日葵有很多小型品种，在阳台种植也能给人带来愉悦的享受。



彩叶芋



扶桑花



三角梅